

París, 7 de Junio de 1965.

Sr. D. Manuel de IRUJI. PARIS.

Mi querido amigo:

Ya habrá V. visto como, a pesar de la aplastante responsabilidad que se desprende de las investigaciones hechas por los juristas designados por la Liga Internacional de los Derechos del Hombre, contra el régimen franquista, con motivo del asesinato del General Delgado y de su secretaria, Franco se va saliendo con la suya consiguiendo que este asunto quede en olvido, tanto en los periódicos españoles como en los extranjeros; solo el "TIMES" (según leo hoy en el "OPE") ha dicho que la conducta del Gobierno español no aparece clara, cuando a los ojos de todos se ve clarísima, algo así como, cuando, comentando un telegrama de Prieto diciendo que había que poner en claro lo ocurrido con Galindez, el Presidente Santos dijo: "¡Pero si está clarísimo!"...

Por mi parte he escrito el adjunto artículo que he enviado a algunos periódicos, que no sé si lo publicarán, pero creo que todos debemos insistir en convencer a Franco de que: "mientras no queden esclarecidos los hechos, a los ojos del mundo, es él el que aparece como autor, cómplice o encubridor del crimen". Ahora, que el mundo no se impresiona por esto: son tantos los crímenes que viene cometiendo Franco con el beneplácito de todos que uno o dos más no tiene ninguna importancia.

Veremos si la acción de la Liga Internacional de los Derechos del Hombre, y la del Colegio de Abogados de Madrid, llamando la atención de la O.N.U. logran impresionarla, aunque lo dudo mucho. Quedará demostrado que Delgado ha sido eliminado por uno de los cuatro procedimientos empleados por los dictadores (1º: procedimiento GRIMAU, simulación de juicio y ejecución; 2º: procedimiento BENEYTO, juicio y ejecución secretos; 3º: procedimiento CENTENO, suicidio forzado y 4º: procedimiento GALINDEZ, desaparición misteriosa), precisamente por el más cobarde y vil que es este último.

Ha dicho algún periódico que el célebre estafador español detenido en Suiza, Sr. Muñoz es hermano del General Muñoz Grandes y que el Gobierno franquista se halla complicado en el delito de colusión por el que han sido detenidos Muñoz y el Presidente de las Bancas suizas, ¿sabe V. algo de eso?

Ayer vimos y oímos la misa de Pentecostés en Toledo, por T.V., por cierto que el Cardenal Primado de España no pudo asistir por su avanzada edad; esto me hace temer que, siendo Mr. Pla y Deniel la cabeza visible de la Iglesia española y firmante de la carta colectiva calumniosa contra el pueblo español, si desaparece, la calumnia lanzada por la más alta autoridad eclesiástica de España no podrá nunca ser rectificadada y seguirá pesando sobre el concepto que el mundo tiene sobre nuestro pueblo. ¿Creen V.V., y especialmente Don Alberto (que no sé si ha regresado) que convendría dirigir al Primado un humilde ruego haciéndole ver nuestro temor y solicitándole una rectificación pública por lo menos de sus acusaciones evidentemente falsas?

Yo ya me dirigí a él en este sentido hace dos años pero sin tener ninguna contestación. Quizá ahora podríamos solicitar la ayuda del Cardenal Gicognani para convencerle.

Con cariñosos recuerdos de Irene y de su hermana Pepita que está ya casi con el pié en el estribo para marchar a Franquilandia, reciba un fuerte abrazo de su amigo

*Emilia Herrera*

## ANTE EL ASESINATO DEL GENERAL DELGADO

El general de la Aviación portuguesa Humberto DELGADO, Comendador de la Orden de Cristo, presidente del Frente Portugués de Liberación Nacional, candidato a la presidencia de la República portuguesa en 1958 con un sufragio del 24,4 o/o de votos, en contra del propuesto por el Dictador Salazar, acusado de haber organizado la incautación del transatlántico "Santa María" y del golpe de mano del cuartel de Beja en que murió un miembro del Gobierno, era el más activo y peligroso elemento de la oposición contra la Dictadura portuguesa,

Refugiado en el Brasil, después en Checoslovaquia y, por último, en Argelia, logró entrar en España con pasaporte falso, dirigiendo desde Badajoz postales a varios amigos y representantes en Argelia, Lisboa y París y a su esposa en Lisboa, hasta el 15 de febrero en que dejó de dar señales de vida.

Cuando, como en este caso, desaparece misteriosamente una persona molesta para un dictador, este suele alegar ignorancia sobre todo lo referente al desaparecido, o propala la noticia de que se halla escondido en alguna población lejana, o que ha sido muerto o secuestrado por sus enemigos políticos, al mismo tiempo que se le acusa de los más bajos instintos y aviesas intenciones. Así desapareció el teniente coronel Ricardo Beneyto, fusilado en secreto en Granada el 9 de noviembre de 1956 y acusado de los mayores crímenes; o el profesor vasco Jesús Galíndez, de quien se decía haber huido al oriente de Europa con los fondos que administraba, cuando el 17 de marzo de 1956 había sido arrojado en Santo Domingo al mar Caribe para pasto de tiburones. Igual proceso se ha seguido al desaparecer el general DELGADO del que se ha dicho en España y en Portugal que se hallaba escondido para "fines publicitarios" en Praga o en Milán; las autoridades españolas declaraban no saber nada de ningún Humberto Delgado ni Lorenzo Ibañez (nombre que figuraba en el pasaporte del general) los meses después de la desaparición, pero el viaje repentino del general Muñoz Grandes a Lisboa y sus conversaciones misteriosas con Salazar hicieron sospechar que, a pesar de la negativa de Franco, el general DELGADO había sido detenido en Badajoz por la policía española, que el viaje a Lisboa del general Muñoz Grandes había tenido por objeto tratar de este delicado asunto con el Dictador portugués y que se había convenido entregarlo a la PIDE (policía portuguesa), la que lo había ejecutado.

El hallazgo casual de los cadáveres del General DELGADO y de su secretaria, en las proximidades de Badajoz el 24 de abril, vino a confirmar estas sospechas, siendo natural que la PIDE enterrara los cadáveres en territorio español puesto que en Portugal, como en todas las naciones del occidente de Europa (excepto Francia y España) está prohibida la pena de muerte.

Si esto era así, el régimen franquista quedaba exento de responsabilidad en estos crímenes porque su actuación se habría limitado a acceder a la extradición solicitada por Portugal contra personas enemigas de su régimen en poder de la policía española, la que no tendría ningún interés en ocultar la verdad de lo sucedido; pero el resultado de la investigación realizada en Badajoz por la Comisión de Juristas designada por la Liga Internacional de los Derechos del Hombre es tan abrumador contra el régimen franquista que una grave responsabilidad ha aparecido contra la policía española, hasta el punto de que 300 juristas españoles han dirigido una carta a la U.N.U. pidiendo que se haga una investigación internacional para poner en claro la inocencia o la culpabilidad del régimen español sobre el que recaen vehementes sospechas de haber sido autor

cómplice o encubridor de estos asesinatos.

La policía franquista trabaja con actividad para obtener pruebas que permitan achacar estos crímenes (como todos los males que ocurren en España) a los comunistas que, según ella, han logrado infiltrarse en las Universidades, en las fábricas y centros obreros, en parte de la Iglesia y hasta en la familia de algún ministro; en cambio, en Portugal no se le ha concedido importancia a este asunto porque, habiendo sido cometido en territorio español, es a la policía española a la que corresponde ponerlo en claro.

De todos modos, el general DELGADO ha perdido la vida en su lucha por la libertad de su Patria, encontrando el fin glorioso y enviable que le correspondía como patriota y luchador: "Dulce et decorum est pro Patria mori", como ha dicho Horacio.

El Caudillo español ha estado también dispuesto a honrarme dándome un final de mi vida "dulce et decorum". Hablando de mí con el general francés Denain a raíz de su victoria, le dije: "Herrera está a un lado y yo estoy al otro; si él me cogiera me fusilaría y si yo lo cojo le fusilaré". En la primera parte de su frase se equivocaba S.E.: yo no he tenido nunca capacidad legal ni aficiones para actuar como ejecutor de la justicia pero, en la segunda parte, por esta vez, probablemente hubiera cumplido su palabra, porque ningún general en activo del Ejército Republicano, caído en sus manos, había escapado con vida, y yo no iba a ser una excepción.

Después las circunstancias han variado, ya la vida de un general de la República española no representa un peligro para la permanencia en el trono de San Fernando del Caudillo español; en cambio, un asesinato más sería mal juzgado por la opinión internacional, por lo que no se atrevería a cometerlo y, acogido a él, está el general Rojo gozando de una libertad relativa dentro de España, de la que le está prohibido el salir.

Respecto a mí, me he enterado hace poco que, al principio de los "25 años de paz", la prensa española publicó un decreto del Generalísimo en que me ordenaba presentarme inmediatamente a sus tribunales de justicia. Yo no me enteré, pero aunque hubiera leído este decreto, me hubiera preguntado como lo hago ahora: ¿quien es este señor para permitirse darme órdenes a mí?

A los emisarios (un obispo hoy cardenal, un académico de Ciencias y un fraile carmelita descalzo) que me han visitado para tratar de convencerme de que vuelva a España, ya que no reconozco autoridad a Franco para orientarme, les he contestado siempre: "si voy a España se me pueden presentar dos casos: que el Caudillo cumpla su palabra y me fusile, lo que me molestaría bastante por tener que abandonar mi lucha, o que me perdone, y esto me molestaría mucho más."

Cuando hace unos meses me encontraba a las puertas de la muerte, no sentía ningún temor por tener que comparecer ante la justicia divina, lo que temía y me avergonzaba era el encontrarme en presencia de mi hijo muerto gloriosamente cumpliendo con su deber en su puesto de piloto de casa, acibillado por las balas franquistas. Yo, muerto tranquilamente en mi cama cuando mi Patria está oprimida y hay quien lucha y muere por su libertad, no hubiera podido levantar la frente ni los ojos ante su mirada, por el sonrojo que sentiría adivinando el juicio severísimo con que mi hijo tendría necesariamente que juzgar mi conducta. Por esto ahora lamento que haya pasado el tiempo en que el asesinato de un gene-

# Protestant chapels reopen in Spain

## But legislation is shelved

FROM OUR CORRESPONDENT

Madrid, June 14

Acting on instructions issued by the Ministry of the Interior, civil authorities throughout Spain are reopening Protestant chapels closed years ago by the police.

Thirty have been reopened in the past 12 months—more than half of them in the past two months. Several had been closed since 1939, immediately after the defeat of the Republic by Franco.

The regime's more liberal attitude towards Spain's 30,000 Protestants (in a population of 31 millions) is attributed in large part to the Vatican's overture to non-Catholics initiated by the late Pope John and pursued by Pope Paul.

Spain's gradual emergence from isolation and ostracism, combined with increasing exposure to outside influences, have also contributed to this change, which is in line with Franco's New Year speech to the nation when he told Spaniards that they have "nothing to fear" from religious liberty.

### Strong opposition

The reopening of Protestant chapels is proceeding although two reasons could have been seized upon as an excuse for delays. One is the failure of the Vatican Council at its last session to come out with a declaration on religious freedom as expected. The other is the shelving temporarily of Spanish legislation intended to give more religious freedom to non-Roman Catholics.

A draft law abolishing some of the discriminatory restrictions aimed at non-Catholics ran into stiff opposition from members of Franco's Cabinet in September when it came up for approval. The proposed law was set aside, and its supporters decided that when the Vatican Council agrees on a declaration on religious freedom, as it is scheduled to do in the autumn, they will be in a better position to get the law accepted.

In the meantime, the easing of restrictions on Protestants is continuing, and chapels have been reopened to Baptists, Plymouth Brethren, and Seventh-day Adventists. A bookshop selling Protestant books has been opened in Barcelona.

However, it is not always plain sailing. When an application was filed at the Interior Ministry to reopen a Baptist chapel in the village of Chiclana de Segura, in Jaen province, local authorities told Madrid that the entire Protestant congregation of 48 were "militant Communists." Madrid would not accept that.

Special investigators were sent to Chiclana to check. The local authorities' allegations were found to be completely false and the boarded-up chapel was reopened.

At Infesta, Orense province, a Protestant chapel is still under seal. The civil governor is said to "fear disorders" if the chapel is reopened. It is true that a few years ago somebody placed a small bomb against the window of the pastor's residence, but attitudes are changing. In Zamora 20 years ago a man requesting an import permit for spare parts was first checked for political antecedents. "His public and private conduct are excellent," said the report. "He has never belonged to any political party. But he is a Protestant and very reserved." Today this type of wariness on religious grounds is fading.

A few years ago the authorities closed a chapel in Madrid because the pastor had used the post to send out printed invitations to a Protestant service. Now the chapel is open again and the pastor is able to send his notices by post without interference.

# Royalist losses in new Yemeni clashes

Cairo, June 14

"Al Ahram," the Cairo paper, reported today that 67 Yemenei Royalists were wounded in an attempt to infiltrate Yemen from the north in the last four days.

Quoting a statement that has been broadcast on Radio, the new Egyptian and Sudanese forces have been reported to have killed 48 Royalists and captured quantities of arms and munitions.

The clashes between the forces of the Yemenei Royalists and the Egyptian and Sudanese forces have been reported to have taken place in the border area between Yemen and Saudi Arabia.

# CALL FOR FACTS ON GENERAL DELGADO

## 124 SIGN LETTER TO PRESIDENT

FROM OUR CORRESPONDENT

LISBON, JUNE 14

A group of 124 supporters of General Humberto Delgado, the former presidential candidate, have written to Admiral Tomás, the President of the Portuguese Republic, urging that the public be informed fully about the circumstances of his murder. The body of the former army general, who had been living in exile, was found buried on Spanish territory at Villa Nuevo del Fresno, near the Portuguese frontier, in April. He had been missing for two months.

The signatories to the letter, copies of which were circulated to newspapers today, describe themselves as "honourable and enlightened patriots, who have openly declared themselves to be adversaries of the present regime".

They describe the death of the general, who appeared to have been bludgeoned, as "a horrifying political crime", and accuse the Portuguese authorities of failing to inform the public truthfully about it.

### IDEALISM PRAISED

They admit that the Spanish Government has ordered an inquiry into the matter, but state that no information on this inquiry has been made available to the Portuguese public.

The letter pays homage to Delgado's "spotless idealism and patriotism, his exemplary disinterestedness and abnegation", during his presidential campaign. The Portuguese Government has asserted "that it has nothing to fear from the conclusions of any enquiry". The letter concludes: "Even less need it fear giving the public complete information on everything concerning the facts leading up to the crime. Its motives or who committed it."

The signatories to the letter are professional, businessmen and students from all over Portugal. They include a former Republican Prime Minister, Senhor Francisco Cunha Leal, and the veteran Republican leader, Senhor Mario de Azevedo Gomez, who was also a minister in the former Republican regime.

TELEGRAPH  
15-6-65

# DELGADO MURDER REPORT URGED

LISBON, Monday.

More than 120 opponents of the régime of Dr. Salazar, Portuguese Prime Minister, have asked for immediate clarification on the death of their leader Gen. Humberto Delgado. Opposition spokesmen said in Lisbon to-day.

In a letter to President Thomaz, they asked for publication of all information available on those responsible for his murder and their motives. The body of Gen. Delgado was found near the Spanish border town of Badajoz on April 24.—Reuter.

ral, que no ha hecho más que cumplir con su deber de militar, era favorable para el mantenimiento en el poder del Dictador; ahora, el Cuartillo no se atreverá nunca a cumplir su palabra de fusilarme si me coge, porque esto, por muy en secreto que se realizara, le haría tambalearse en su trono. Si no fuera así, yo, ya al final de mi vida, no vacilaría en acudir a terminarla, a sus manos, de un modo que mi hijo pudiera considerar como digno de su padre.

El general DELGADO y yo hemos estado, en vida, unidos por un pacto de ayuda mutua. Por mi parte, deseo que este pacto no sea interrumpido al entrar ambos en la otra vida, en la que quizá se pueda luchar más eficazmente que en esta por la causa justa que a los dos nos ha unido. Por lo pronto, ya con su muerte ha colocado a las dos Dictaduras ibéricas en una situación tan comprometida que difícilmente podrán sobrelevar a pesar de las habilidades que están desplegando, pues el mundo ha visto con evidencia y ha tenido que reconocer, los hechos esenciales:

1º. EL GENERAL DELGADO, LEADER DE LA OPOSICION CONTRA LA DICTADURA PORTUGUESA. Y SU SECRETARIA. HAN SIDO ASESINADOS Y ENTERRADOS EN TERRITORIO ESPAÑOL.

2º. LAS AUTORIDADES ESPAÑOLAS TRATAN DE IMPEDIR QUE SEAN DESCHIFFRADOS LOS AUTORES DE ESTOS CRIMENES DANDO INFORMACIONES ABSURDAS Y FALSAS.

Todos los españoles de cualquier tendencia política que sean, como todos los países que mantienen con España relaciones diplomáticas, están interesados en que se haga la luz en este tenebroso asunto lo antes posible, evitando que se eche tierra sobre él, para que la Nación española quede libre de las sospechas que, hasta ese momento, pesan sobre su honorabilidad. La Liga Internacional de los Derechos del Hombre está dispuesta a poner en claro todo lo ocurrido y todos debemos ayudarla en sus investigaciones.

General DELGADO, mi inolvidable y por tantos motivos escapadero: Tu conducta ha sido ejemplar para todos los españoles. Por ahora me despidió de tí repitiéndote nuestro lema con la escritura que hemos empleado en vida y que tú y yo solos conocemos: MSL BZASHX BRS OB-384ZE.

En el exilio, mayo de 1938.

Vice-Mariacal del Aire Emilio HERRERA